

GENERAL AGREEMENT
ON TARIFFS AND
TRADE

ACCORD GENERAL SUR RESTRICTED
LES TARIFS DOUANIERS W.7/38
ET LE COMMERCE 25 October 1952

Special Distribution

WORKING PARTY 3 ON SCHEDULES - GROUPE DE
TRAVAIL NO. 3 (LISTES)

FOURTH CORRIGENDUM TO THE NON-AUTHENTIC TEXTS
OF THE SCHEDULES TO THE
GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

QUATRIEME CORRIGENDUM AUX TRADUCTIONS DES LISTES
ANNEXEES A L'ACCORD GENERAL SUR LES
TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE

The attached Corrigendum to the non-authentic texts of the Schedules to take account of the Rectifications made at this Session, is circulated for the information of Delegations. It will be completed and issued as an unrestricted document when the contents of the Protocol are finally decided upon.

Le corrigendum ci-joint aux textes non authentiques des Listes est communiqué aux délégations, à titre d'information; il tient compte des rectifications apportées au cours de la présente session. Il sera terminé et mis en distribution générale lorsque le contenu du Protocole sera adopté définitivement.

GENEVA SCHEDULES

a) Schedules annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade, dated 30 October 1947.

Listes annexées à l'Accord Général sur les Tarifs douaniers et le Commerce, portant la date du 30 octobre 1947.

SCHEDULE II - BELGIUM-LUXEMBURG-NETHERLANDS

Modifications in Section B are authentic only in the French language.

The following text shall be substituted for Section B - Belgian Congo and Ruanda Urundi.

SECTION B - BELGIAN CONGO AND RUANDA URUNDI

PART I - Most-favoured-nation tariff
(to be inserted)

LISTE XII - INDE

Seul fait foi le texte anglais des rectifications portant sur cette liste.

Première partie - Tarif de la nation la plus favorisée.

Position 75 (1)

Le numéro doit se lire:

"	75	(1)
Ex	75	(9)
Ex	75	(10)
Ex	75	(11)
Ex	75	(12)
	73	(15)"

L I S T E S D ' A N N E C Y - T O R Q U A Y

b) Schedules contained in Annexes A and B of the Annecy Protocol of Terms of Accession, dated 10 October 1949.

Listes contenues aux Annexes A et B du Protocole d'Annecy des conditions d'adhésion, portant la date du 10 octobre 1949.

LISTE XXII - DANEMARK

Seul fait foi le texte anglais des modifications portant sur cette liste.

Première partie - Tarif de la nation la plus favorisée.

(une copie de la liste jointe)

c) Schedules contained in Annexes A and B of the Torquay Protocol to the General Agreement on Tariffs and Trade, dated April 21, 1951.

Listes contenues aux Annexes A et B du Protocole de Torquay annexé à l'Accord Général sur les Tarifs douaniers et le Commerce, portant la date du 21 avril 1951.

SCHEDULE II - BELGIUM-LUXEMBURG-NETHERLANDS

Modifications in Section B are authentic only in the French language.

The following text shall be substituted for Section B.

SECTION B - BELGIAN CONGO AND RUANDA URUNDI

PART I - Most-favoured nation tariff.

(to be inserted)

LISTE XXII - DANEMARK

Seul fait foi le texte anglais des modifications portant sur cette liste.

Première partie - Tarif de la nation la plus favorisée.

(une copie de la liste jointe)

T O R Q U A Y S C H E D U L E S

LISTE XXXII - AUTRICHE

Seul fait foi le texte anglais des rectifications portant sur cette liste.

Première partie - Tarif de la nation la plus favorisée.

Position 510 a NOTE

Le libellé doit se lire:

"Caséine pour la fabrication de corne artificielle, de colle froide, de papiers peints, contre-plaqué et panneaux lattés moyennant attestation d'utilisation autorisée."

SCHEDULE III - FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

Rectifications to this schedule are authentic only in the French language.

PART I - Most-favoured-nation tariff

Item 0201 B

The first sub-item shall read:

"Tongue, heart, kidney, diaphragm, milt, lung and windpipe of bovine cattle or pigs, also so-called pluck of pigs.....15%"

Item 0303

The word "molluscs" in the heading shall read:
"molluses"

Item 0601 A

Delete the words: ",including ornamental asparagus crowns".

Item 0602 B 4a

Insert before the item "other.....20%" the following item:

"Ornamental asparagus crowns.....13%".

SCHEDULE III - FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY (Contd.)

Item 0701 K

In the second line of the heading, after the word "example", insert a comma.

Item 0701 ex M

Delete the sub-item "sweet capsicum, in capsules..... 15%".

Item 0701 N

Delete "N -" and insert the following heading before sub-item 1:

"N - Cucumber and pumpkins of all kinds, aubergines and the like:

Add at the end of "N" a second sub-item as follows:

"ex 2 - Sweet capsicum, in capsules.....15%".

After Item 0812

Insert the following item:

"ex 0813 Rinds of citrus fruit, in brine or dried; of melons or the like, dried.....free".

Item 1208 ex D

The item shall read:

"ex D - pips of locust beans, unground.....free".

Item ex 4429

Delete the item.

After Item 8206

Insert the following item:

"ex 8207 Cabbage slicers and other domestic wood-ware designated as "Hobel" in the German language and destined for slicing or grating vegetables, pot herbs, and the like, with or without minor fittings or trimmings of other materials.....20%".